



\$10 check to cap.
F. 7728, 960.

Señor Ricardo E. Schultes
del Museo Botánico,
Universidad de Harvard,
Cambridge, Mass., EE.UU.

Tourist card #86844

San José
Cassio ...
D...

Photo ... oca
José Antonio Kay

3-

Dirección del
Departamento
de Instrucción
Pública del
Estado.

— = nasal syllable

hm on nu = hoja
lee = small herb with
flowers

Talleres Tipograficos del Gobierno
Oaxaca, 1933

nn = slight aspiration before
the n.

CONVOLVULACEAE

"Watson Proc. Am. Acad. Arts &
Sciences by ... of ..."
18 (1883) 14 + ...
Det. Carlos A. O'Donell

... = 5m

...
...
...
...
... (hot fruit)

P. formosus
HDK
dya-hua
ha
= mez. triflorus



137416

Huerto ... ca
José Antonio Ray

3

Dirección del
Departamento
de Instrucción
Pública del
Estado de
Oaxaca

— = nasal syllable

hm̄on̄ nū = hoja
lee = small herb with
flowers

Talleres Tipográficos del Gobierno
Oaxaca, 1933

nn̄ = slight aspiration before
the n.

ā = as in hate

ō = open

nn̄ee = grass

nn̄ee = ōm

...

...

...

...

...

...

... (hot fire)

...

1260 m.

P. formosus HDK
dya-huna-
ha
weg. frigidogales



1374 1/2

...
etc. ...

7 IV 1

2 *Salvia* *resulifolia* Gray

3 *Tillandsia*

4 *...*

5. *...* *capiflora* HBK.

6. *Psidium*

8. *...*

9. *...* *stans* (L.) HBK.

10. *...* *conferta* HBK. ... to C. ...

11. *...* ... 72 km.

12. *Crass. Echeveria* sp. ...

13. *Till.* *gymnotropa* Berk. Infre-
quente in

14. *...* ... Mex. ...

15. *...* 3 II 872 km. ...

16. *Cirium* *conspicuum*

17. *...* (Don) Sch-Bign

18. *...* *Thunbergia alata* Bojor

19. *Muntingia calabura* L.

20. *...* (*Mercurialis umbellata*) Gray

21. *Echites* (gen. nov.) S. And. Tuxtla S. I.

22. *Regonia* S. Mart. 4 IV

23. *nelumbifolia* C. & S.

... 4 IV S. ...

25. *Onocidium* fronds 3 m. or 4. Fe
26. *Poa* fls. long yellow leaves
27. ~~*C. Hartwegii* Benth.~~ 3 IV
28. *Spodiophyllum cochlearifolium* (Lindb.) Engelm.
Hartwegii Benth. 3 IV
32. *biflora* Lam. 3 IV
33. *Thunbergia alata* Bojer 3 IV
34. *O.* ... 3 IV
35. *Echium* ... 3 IV
36. *Sida* ... 3 IV
37. *Pandelezia* ... 3 IV
38. *Boehmeria caudata* Sw. 4 IV
39. *Boehmeria* ... 3 IV
40. *Cissampelos Pareira* Lam. 3 IV
41. " " " " 3 IV
42. *Boehmeria* ... 3 IV
43. *Boehmeria* - tree 15 ft. tall " " "
44. " " " " " " "
45. *Piper* ? large shrub " " "
46. shrub - large " " "
47. *Eucosma* shrub 1 m. " " " "

48. *P. aduncum* L.

51. *tenerrima* Schott
II Clean

52. *macropachya* Benth

53. *macropachya* Benth

54. *glabra* Aublet

55. *glabra* Aublet

56. *glabra* Aublet

57. *glabra* Aublet

58. *glabra* Aublet

59. *glabra* Aublet

61. *Chamaedorea* Schrad
Mart?

62. *Chamaedorea* Schrad
in Herb Bailey

63. *Chamaedorea* Schrad

✓ *Talassia* li dya dya

Lalana

Lat 17° 25'

Lg. 95° 45'

✓
 ✓ Ciba - ...
 ✓ ...
 ... y ...

Memoise
 Polyantha Bush

501 ayaveo

- ✓ zacate = gi-shi
- ✓ encina = lo zō
- ✓ mucaya = mucaya
- ✓ coffee = café
- ✓ ulli = la chi
- ✓ Ropok = ya ga ron
- ✓ Amamey = ya le shron

oote - yaguri

Psychista

...
 ...
 ...
 ...

✓ picra = shi ga

- ✓ fel Spondia mombin = ya re he
- ✓ zapotillo = ya gel da
- ✓ ombrevete = ya do ki yehij

woods
 Yaves

Chospan Zapotecas Roberto Ramirez #2.

502

Zochula - built on ruins. Many
idols with hieroglyphics -
Yazachi also.

✓ ya ga ro = goat

Vonster delicosa ^{small} ga la | ^{fruit} ga tei

Quercus ulmifolia ya ga chi ve

✓ 503 Samaria ya yo ga ro

Pala capulin Muntingia ya ga wi tea

~~Pala euchara = ga yo be tau~~

Costus - ariet zoroche spice - ya to tsi

Pala de Chile (Dryness)

Zapotec Latani✓ Ja dau = wild forest✓ leaf - laga
✓ be laga✓ yaga ^{= tree} often shortened to ya.

✓ root spada

✓ nut fruits ge la (tanana)✓ chicayote ge la dau✓ z. negro la wē✓ mumney ge la non✓ fbic ge chi✓ remedy = Kwana✓ pinos ge ri✓ oak ya ga so o✓ 505 cedro ya dau✓ aguacatillo (fine wood Tubea mexicana)
di. ēshro dau
ya yē shro dau✓ quachipile Diphysa cartaginensis Buntijol
yellow wood. Ya ge tsi✓ guayacán = ya gū pi sapuhie
dead? wood✓ Shitiz ya ga nitchi = lechoTabernemontanapalo de lecho
palo lecho✓ Santseona laga ū chi lū✓ pile - Kwan lā si

✓ nanacate = beya

506 ✓ cocomecath = to be no

✓ ~~lobo~~ = loba

✓ ~~guzypavilla~~ = ^{ta}lozanya

✓ nanacate (Chimantec) a-ne
(Tatum) (see also (long))

✓ a mo Rya
(ready for divination)

✓ Copal - ya lo o

✓ Scorpio - ya ba a
Mexicana

✓ la mala viruela - Philostema ye'too be dau

✓ interlobium = ya-chi-be ^{gras} viruela

507

✓ aguacate - ya ye' shru.

✓ aguacatillo ya ye' shru yo o aguacate
oloroso

✓ guate - ya ga a

✓ majagua - teul
du'la ko o

✓ pita - ye' ^{fiber} tsi wi (Acacia)

✓ Ujaco de agua - Cicinc tilifolia - loba pa be

✓ Camote - ye to che i Chu li
(grape)

✓ palma - zin [Vocabularia bi gina]

✓ Junco - spring - ba ga a Desmoncus

508 → ^{be yo o} same as Dict. Zapoteca Castellano
(Repeat from government.)

✓ Befuco de canastru - ^{ba pi o} (Z)
mo so } (C)
mu so }

~~yellow comp. ya ti vero~~

✓ Rabo de bobo - ^{la gashpan be' ya} (Z)
Chemecloca tail fish

✓ Zacate - ^{gi shi}

✓ chayote - ^{ya pa} (also in Vocabulario)

✓ rayocomote - ^{u - yan}

✓ ^{zapatera} ^{sopunim} pipe = bebe

509 ✓ macaya - ^{gia} - ^{bia}

✓ ^{fi. or} fujol - ^{sa a tu tsi}

✓ ^{rythoma} - ^{ya - tutsi}

✓ ^{plumeria} - ^{yo ga tsi}

✓ ^{foto} ^{Spondia} ^{mobui} - ^{ya ga yecki}

✓ ^{white oak} - ^{ya sa tsi}
✓ ^{wooded} ^{white}

✓ ^{red oak} - ^{ya so o} | ^{shna}

✓ ^{patomulata} - ^{ya} ~~ro a~~ ^{red}

✓ ^{branche} - ^{bi za a} ^(fruit) ^{tu} ^{ya ga bi za a}

✓ ^{ya ga sha ni} = ^{leiba} = ^{pele-gordo} (stout)

510

~~510~~

yellow bushy shrub to 12-15 ft. high
has branches near 2 in. dia, dark
forest, road along Rio Valle Nacional
Altitude 300 feet April 5, 1938.

hmon mu shu Guide of authors -
censate for use for some in some show.

Acolypha diversifolia Jacq

Bidens chiapinae Brandege aff. Univ. Cal. Publ.
Bot. 6 (1911) 76.

511 medicinal herb - a
a cheek-decoction of
leaves against rheumatism Apr 5

ascitilla

le & wipa

760 Canutilo
m. - l. - l. - l.

Tree, Composite
ma - lio - law

L. G. G. G.

Eupatorium macrophyllum L.

?

512

Cuphea salicifolia Cham
 no lee tsee nee caou - flor quail.
 crece sobre la peña. Apr. 5

761 Pimenta officinalis Tree. Monte Negro
 yes talolote ma-kassun May 3.

Dry leaves a chewed to make a tea
 for the cure of me-i-lu

Pimenta officinalis Lindley

Sponoea tyrianthina Lindley

513 Convolvulaceae - growing high in

no trees + bushes lee tee cuns -
 "flower which tears clothes" Apr. 5

762. Barenia - produces a kind of
 yes a goagua. Helictes.

Helictes guzmanifolia HBK.

514

Small tree at 510 ft. high.

yes

Lee mo. thain - flor ~~near~~ la mata

Bayara

Hecateia mexicana (Gray) Standley Apr. 5

763. Rich - a precious wood.

Rh. acarpus sp. Fruit only collected.

R. acarpus is the most common? but this sp. contains a resinous substance as does?

Calceolaria - Wood flures, cut with 20. Saper a

yes

flures. Saper a: Coati - wood is an Eisen-

bioactive. Wood used by some for medicinal purposes and a

515

Schizolobium ~~paralyticum~~

Apr. 5

They Syzygium tree. Monte Negro, see also list

Hippocratea celastroides HBK.

yes

516 ~~Cin~~ Bepicoda aqua - a vine with stout
 yes. ~~g~~ over very tall trees. Flowers
 S. ind. to be white, Dark forest.
 leaves + fruit gun han - water? fresh Apr. 5
 for human hman = water Vitis tiliifolia H.B.
 drink water for water,

517 mu sa - escobá - castilloa
 used to make rubber. Fruit eaten in times
 yes. hunger. Paste made to pack around an
 aching tooth. Castilla edule Cero.
Duta yestendes, Distr. Interope-

518 gyo ma nan = "yerba de ^{la} escobá"
 yes. ~~gyo~~ Scoparia dulcis L. Apr. 5

519 Potentilla sp. a he - used against
 bleeding gums mu ne

518 *Inga jinicuil* L. ^{5.1/2} ... 20
 yes
 518a ... the small rocks & trees,
 no
 Apr. 5

767 *Ruellia* ...
 ...
 yes
Ruellia Harveyana Stapf.

519 *Oplismenus* ... in an open space ...
 ...
 no
 hnei *Oplismenus hirtellus* (L.) Beauv.
 Apr. 5

519a *Pseudechinolaena polystachya* (HBK.) Stapf.
 76 ...
 ...
 yes
Glinicidia sepium (Jacq.) Steud.
 103

520 Me. ast. ... tree about 30 ft.
light ... trunk.

Apr. 5

yes Miconia amplexans (Crueger)

Capulin de Tuxtpec.

Trinidad

1799 Palo de ... - ...
... a ...
Anaca ... (...)

good wood

Astronium fraxinifolium

(V. Cruz, Brazil!) Schott,

521 Mela. ... sub ... Frutescens

yes

Cledonia Deppiana Apr. 5

me ...

Stend.

... make ...
+ ... from the white wood. Small

tree.

no

522

astrucij ^{lunch} ^{womle}
Apr. 5

Tibouchena

longifolia (Vahl) Baill.

yes

771 P. ... - white ... high

yes

~~Tibouchena~~ occidentalis ? L.

Taramea occidentalis (L.) Q. Rich.

523

Richardia scabra L.

yes

Richardia

(the same

same is used in Chinantec) Apr. 5

nau kyo mēth herba = nau
= yuba para los riñones

A decoction of the leaves are brewed for
kidney trouble.

Licintline rugosius

Chom. &
Schlecht.

777 A. K. ...

yes

450 m.

Flora ...
people ...

li-Kay

524 Fern Pityrogramma Apr. 7

no. calomelanos (L.) Link.

773 _____ _____
500-650 m. _____ from the
south. _____

no

525 _____ Apr. 7

no. Open field same as 533

774 _____ per a white fl. lip streaked
with purple tip of calyx yellow. _____
_____, _____, _____. _____.
Andrey bet _____ Monte _____ _____
_____ _____ _____.

no

~~Hippocrepis~~

Apr. 7

526

no { Ince
Ince

495 no Dechneopanax Lurdl.
S.
... ..
... ..
Apr 7
... ..

527

Apr. 7

no

Panicum pulchellum Ralli

7067
yes
... ..
Cetbra mesophylla M & G
mesophylla ~~...~~

also mesia 9180a
Yaver March 21, 1938

Salvia occidentalis Sw.

528 - ~~luna~~ hmō ton yes apr.7

codillo *Opuntia aspera* HBK.

~~Verticillium~~

777 no

yes

L. laxiflora HBK.

yes *Heterotrichum octorum* (Benth) apr.7

529

tree 10m

fruit (uncite) ~~sent to Gleason~~
edible

778

no 774

"Granadilla"

från i gi

Securidaca sylvestris Schlechter

Polygaleae

779

For
used to be dry

yes

mē ni sū food

Miconia stenostachya DC.

mo-ne-ta-kzan

yes Tabernaemontana citrifolia L

530 Sol. it. (white) tree 2-4 ft

Mn-ca

Apr. 7

529 ?

530 ?

no

Kohleria ~~diffusa~~ ^(Dcne) elegans Loes. sens lat.
~~(Schubert)~~
~~Cham) Fritsch~~

531 Heliconia

yes Heliconia Schiedeana Klotsch

531

macrantha long monkey

ban. of river just above water line

limo de piedra

Apr. 7

tha ~~de~~ kya caon

kya = de
caon = peña
tha = limo

532 Small tree, dense & like ...

... ..

yes Ternstroemia Tepalzapote 58C. ~~...~~

Scoparia dulcis L.

532

100
Apr 7

yes

Culanteillo, Sierra de ...
...
1 1/2 ft high

no

... H. C. ...

533

no

... - open ...
C. tepic, along ...
300 ft. Apr 7

yes

Ternstroemia Repzapote S. & C.

yes

... - nau-a ...
Flowers ...
... applied for ...
used to wash eyes. ...
... ligior

Belesia glabra (Cretel) Hausskn

Asclepias curassavica L.

Asclepias

Asclepiadaceae

534 - Asclepias curassavica
yes cathartic

Apr. 7

lee kyo ~~nee~~ nee

leaves used
poultice for
wounds

flor de rays (lightning)

Latex applied to wounds as a paste.

Paste for ulcers

X

720 - Tott herb - up to 1/2 lb. (Asclepias curassavica)

600 - ... has ...
... nu lau

yes Chelonanthus alatus (Aubl.)

Pulle

Apr. 7

535 -

no

710 - ... (500)

no

no

Croton draco Schlerht.

yes most of law
536 for law
look Dec 7 Apr 7
Sanguis drago
for fruit
no

Sporobolus cubensis Hitchc.

537 apri

no 707 7 tree
Andropogon leucostachyus HBK.

538

no

Apr. 7

Juncus sp. - ...
...
... lyeri-sei ...

no Juncus mexicana (Schlecht.) Miers.

Baccharis

539

Comp. ...
... to 6 ft. high.

Apr. 7

Distichlis

786 ...
at ... 500 m

Juncus sp.

540

~~yo a fruit a~~

38

no

~~tree~~ about 8 ft. high

Apr. 7

791

no 'ni

Leptocoryphium lanatum (HBK)
 mes

541

~~Pongamia~~

Pongamia

tree about 25' high

yes

4 ft. high. Eat the fruit

Mycetozoa

Eugenia jambos L.

Apr. 7

792a

yes

no

tree about 4 ft. high

no

tree about 4 ft. high

no

tree about 4 ft. high

eat fruit

me d'jav raw bark dysentery and

~~Dalbergia~~

leaves for scabies and

~~amara~~

scabies

Pithecellobium dulce (Roxb.) Benth.

542

no

Apr. 7

772. ...
 ...
 me dja: raw ... ne dji-dang 50 m.
 450
 17-25
 5-45
 Wool used.
Dalbergia
 see page before
amerinus
 Benth.

543

no Rubi

Apr. 7

773 Archi ... to the damp brook on way
 yes to ...
 me raw A. pulchella (L'Her.) Hitchc.
 febrifuge ...

774 Oak - Tree ... + 30ft tall. So ...
 place as 786. May 7.
 no

Epidendrum rufescens

no 544 ~~Epiphyllum~~ Epiphyllum -
epiphytic on oak trees. Oak forest. Near
roadway half way between Tuxtlapec +
Chiltepec. Flowers light purple. April 7

" 75 Miconia pteropoda Benth.
yes 1/2 way between Chiltepec + Tuxtlapec. April 7

~~Miconia pteropoda Benth. (Paul)~~

yes 795a Pta Forest. loc. 795. May 6.
17° 30' 95° 50' 500 m

Acidosa magisterae André
yes 545 Melastomaceae tree about
20-25 ft. high. Forest. Cerro del Palacio,
Chiltepec. Elevation about 500 ft.

Totomostle Hofo de lata April 8.

husk of maize Miconia sp.
c. Miconia argentea (Sw.) DC.

yes 796 Miconia sp. - alt. loc. 795.
yes 795. May 6. NE-W side

Conostegia mexicana Cogn.

86 to 110

546 Bignoniaceae Tabebuia pentaphylla
yes ma cuile = Asteac - "5 digits" Roble
du Chiriantla - roble Tree 100 ft. Fl.
pink, appearing before the leaves in March +
April. Common in forests. Cerro del Palacio.
April 8. roble real -

Wood very hard & durable, pale to ...

797 Oak ^{place} Sand on # 786 May 6
yes go-on

547 platanillo Mesocarpus
Bihike Heliconia Shrub about 6 ft.
high in forests. Calathea leitea (Aubl.) Apr. 8.
yes may:

798 Large tree. Alt 450 m. Half way bet on
M. Negro + Salama. May 6. Bark for
no law ... printed for
yes page.

17-26 95-45
Laplacea semiserata (Mart & Zucc)
Cambess

^{40 K} *Stachytarpheta jamaicensis* (L.) Vahl ^{(Z) Yaver}

no 548

~~*Stachytarpheta purpurascens*~~
Stachytarpheta Verbenaceae

Open patches at edge of forest, C. del Palacio.

548

~~*Jacobinia spicigera* (Schlecht) B. H. Bailey~~

799 Tree 6 ft tall. ...

Forest. Shimmer tank. ...
hillside. Small green bank. ...

Hirtella americana Aubl.

no 549

...
...
...

Same locality as 799, bank

no

forest floor. May 6. ^{tree}
Paspalum corcovadense Raddi

c)

no

Sedge. Same place as 548. May 6.
me
ni hion nien

550a Bromeliads very large, leaves 2-
3 ft. 3. Sp. in trees. ~~Fl. white~~
~~fruit at~~ ~~at. by ante. loc. at 5500. Ant. in 10.~~
550 *Acidamia bracteata* (Sw) Griseb.

Bombaridia oreiflora
32 Flor de im p...
Flora rocks...
li ya mon

803, Sp. of the...
804, Oak. Large...
Quercus nitens M. & G. var. *ocotaefolia* (Liebm.) DC.
331

804a, White *Quercus*? Sp. on coffee trees.
Salama. Oct. 600 m. May 7. So-kua a'

805, Yellow orchid small. Sp. on coffee trees.
Salama. Alt. 6200 m. May 7. Whole fl. a green-
yellow. No coloration. Dzia
Pleurothallis Halbingiana R. & Schultze

806, *Columnia* - sp. on tree. Salama 6000 m.
Columnia Schiedeana May 7.
Schl.

030B

~~Fr. white~~

Clusia mexicana Bk

Q. ... (Sw) ...

552

Lycopodium cernuum L.

X

no 507 ...

... dry ... 50

Erythronium lucidum HBK

no-5

553

Small ...

no 5

B. nelumbifolium Spec. to Gray

X
yes

... Forest ... Salama, Salama, near Chicago.

Clusia mexicana Vasey

no 507 ... the fruit like apple ... at 25 ft. ... 550 ft. Fruit ... Red shading to yellow at tip.

Ma-jua Rawant...

Dalchampia tephylloides Lam.

554

yes ✓ ♂ mexicana (L.) Willd.

leaf
flowers

554a = R51

yes ✓ H. costata Rich.

Heterocentron subtriplexnerium
(Link & Otto) A. Br. & Bouché.

8 not
5 M.

~~Psychotria~~
Psychotria involucrata Sw.

555

Acleris Zapota L. Ternstroemia
Tepozotlán

yes ✓ ... May 8. 55m ...

Beilschmiedia mexicana (Mez) Kosterm.

yes ✓ ... Laurel de la ...

Psychotria involucrata Sw.

yes
no

Sauvagesia erecta L.

Laiana ...

556

no

Arundinella Deppeana Nees

yes
Ealy Fern ... forest

Schezia elata (Vahl) Sm.

Armosia rothemannii Standl.

2 leaves present

yes

150 ft tall

July 7th 1949

no 557

Lasiacis procerrima (Hack.) Hitchc.

22a

yes

Cephaelis elata Sw.

no

Miconia albicans (Sw) Triana

224

yes

ma-ya

224

no

1 stalk

Pitcairnia Karwinskyana

558
yes

no

Schult. ~~4~~
in R. & S. Syst. Veg.
7 (1830)
1239

558 a Broul. in 558

Ball

Aureus
oaxacanus
Lébm.

Fr 5' tall. Root ... 6500 ft. May 8.
yes Ht. 40-50 ft. ... used as a styptic in
medicine. ... L = ac in ...

8262 ... 550 ft. May 8
yes Miconia lacera (Boupl.) Naud. ma-ya

559
no Sop ?

Nectandra chinaita Coum RES.

8247 ... Phoebe slender ...
1 sent to Dr. C. G. J. Van Steenis ... 550 m.
no gum.

8248 ... Albertia edulis (L. Rich.) A. Tuck.
yes ...

8249 ... Thunbergia alatus Bojer
no

8250 ... Rapania ferruginea (Ruiz & Pav) Mez.
yes

8251 ... M. albidula HBK.
yes

(fruit from Calx. Nagait, Zaccos, S.L.P. Jal.)

longe-remosa

560

yes

39

560 a^{yes} - Baccharis glutinosa Pers = R 54

25. Hair ... (B. ...)

yes
muu-kauw

Seed fresh ...
large ...

mai = the ... + ... this ...

ua-mu-hou (a ...) with this same ...
leaf ... cloth; ...

Sapindus saponaria Mill. ...

Sapindus Saponaria L.

561

yes

E. nasturtifolium

X yes Conarus Schultesii Standley

833) ...

mt. SE ... 700m. ...
dark ... aphylla (Jacq.) Gilg

Laiphaios ...

yellow fl. ...
the fl. ...
in ... ? ... May 9. 700m

2 to 3 ...

... Purple flower ...

834. Apteria aphylla "Rost ..."

Abiantum pulcherrimum L

562
no

18° 00' 26" 08'

836a = R 65 Drosera sp. 550m
yes Rd. to El Arand. Aug 9.

836a = R 65 Drosera sp. 550m
yes Rd. to El Arand. Aug 9.

587 Pothos sp. Vitis sp.
yes fide tan

Panicum Bartlettii Swallen

563

no

X 588 B. melumbifolia c. B. Schlecht. 1 to 2m
yes 55m deep spot near natural spring.

X 589 Alophila myocerooides Liebm.
yes 40m Talauca near 155 ft high.

X 590 Talauma (DC) Don
yes 155 ft high.

yes 155 ft high. Talauca (DC) Don

✓ Ipomoea L. ... are da
could use to ...

564

no

Paspalum virgatum L.

X P. leucifolium L.

600m ... 9. May 10. ...
no ...
last - in

Tetracera volubilis L.

42 ...
yes ...
Fred ...

565

no

Panicum Bartlettii Swallen

843) Panicum
yes ...
May 10.

X Panicum crassifolium

844) Panicum
yes ...
May 10.

X Clethra macrophylla M. B. G.

845) Arundo
yes ...
May 10.

566 A
no

X 746) "Saw-uta" For ...
no 500m. May 10,

Rauwolfia heterophylla R & S.

X 747) "Capulin" Wood used for ...
Fruit used in proscriptions
Xylopia frutescens Aubl.

567

yes

Tabernaemontana citrifolia L.

Lobelia laxiflora HBK.

X 748) "Li-ta-i-ra"

yes Li-ta-i-ra = flower which produces
used to produce ...

Hillia tetrandra Sw.

X 749) "Kubikrens-vine" For ... 450m.
yes no-mo-er ... May 10
no - ku - tol - lo - go - ra

568 *Inga* sp. Riverbank, Chiltapec.
Tree about 20 ft high. Apr. 11.

Y Huizquil - fruits green + seeds
paten mú d'je

Inga paterno Harms

foto postal

Petrea volubilis L, Syst. (1753) 1: 26.
yes 569 Verbenaceae *Petrea arborea*
(ornamental)

A vine. Rancho del Arroyo de
Frijoles, near Chiltapec. Open,
scrubby field. Apr. 11. ?150 m.

96° 15' -
17° 58'

X (550) Large tree. Spikes of flowers
mo-ku-gi + dense bodied
tree.
abundant.

Loloma forest 450 m. May 10. Flowers
light purple.

Hirtella americana

(571) *Cho* Rosa ... ?
... .. Loloma Forest
... 10, 450 m. Tall tree.

570 Siparuna repens (Tulasne) A. DC.
yes Ciparuma repens In thicket.

Apr. 11. ma-la-bon
limoncillo
soc to Standley
A. Galeottiana Standl.

X 852 Macoua Sep. 11. 1200 m. 9. 11. 11.
yes
Caca de colado (Sep. 11.) (The name) May 10
Forest. Forest. Forest. Forest. Forest. Forest.

852 - Audira janseniensis (W. Wright) Urban

853 Cissampelos Pereira L. 1 to Standley
yes
600 m. May 10.

571 Large shrub 6-8 ft. high. April 11.
Fields + light forest.

X 855 Faramea Schultzei Standley sp. nov.
yes
ma la
Forest. Forest. Forest. Forest. Forest.

X Miconia Liebmannii Cogn. Fool
yes
1200 m. May 10.

Cassia laevigata Willd.

no
572

~~Cassia fistulosa~~ ^{Tree} ~~pyg~~

Cassia cuneifistula Tree about 25-30ft. high. Open shrubby fields. Apr. 11.

30ft. ...
at about 1500-1600 m. Apr. 12. Willd.
no
on forest. Apr. 11.

573 Leguminous tree up to 6 ft tall. This spec. a young one up to 3ft 1/2 tall. Open scrub fields. Apr. 11.
no

Small tree ...
1500 m. at 25 ft. tall. May 11.
no

X

...
1400 m. May 11.
no

...
1600 m. May 11.
no

Cordia alliodora (Ruiz & Pav.) Cham.

574 ^{yes}

Tall bushy or 4' or more tall
dwarf, leaves, bark, fruit for

Cordia alliodora - we - hli

yes 1400 - 1750 m May 11

Ghynellouma ^{lati} cuspie (Turcz.) Engelm.

- a ✓
yes Parathesis sp. P. Schultesii Lundell

862 Sponoxia hirtiflora Mart. & Gal. Gal. 1328

no Bixa Orellana L. "Chimichila"

575 ^{yes}

May 11

X Isachne arundinacea (Swartz) Griseb.

1400 - 1750 m May 11

no L. cernuum L.
1400 - 1750 m May 11

L. cernuum L.

~~Chilodactylus~~ ~~sp.~~

Parathesis tenuis Stanley

576 no
yes

X 17-26 15-44

14 - 16

Palau
yes
1100-17
yaga ni na

Drinyp Winteri Forst.

577

no

Aconth?

Chileroanthemum trifidum

type coll. by Dietmann Oerst.

yes Authurium ovatum?

8697

1150 m Mo. H. A. East
la ga o yu ca

Authurium crassinervium

8698, pi. u. Schott

1500

Pithecellobium sepium (Jacq.) Steud.

578 glaberrima Cocota. Tree
about 15 ft. high Base of Caro del palacio.
Apr. 12. 1750 ma-he to

1100 - 1750 m. May 11

X Cavendishia crassifolia
(Benth) Hemsley
1250 - 1750 m. May 11

579 Climbing liana. Over low bushes +
shrubs. Apr. 12. Fl. white with purple
tinges. Phaseolus adenanthus Meyer
yes

no Psychotria crebrinervis Standl.
1500 m.
X Paliourea galestiana Mart

X Stemodia ? Cultivated in
May 11. Tuber 13 pr. ground up
+ drunk with water. (E) Kwan la si
(C) Kwan - doo (Steven)
(umelia) (children)

843 Very tall oak. Ranje with C. - Caracas
yes May 11. 1250 m. label - 1st group
A. grandis Liebmann. 25-30

^{yes} Waltheria brevipes Turcz.
580 Tall shrub 10 ft. Apr. 12

^{yes} Miconia mellicaria (HBK) Naud.

74 ...
1400-1450 m. May 11.

874a Escobedia linearis Schlecht.

^{yes} ...
1100-1750 m. May 11.

^{no} Smilacina thyroidea (Bak.) Hemsl.

581 Psychotria Small tree or shrub.
^{yes} Apr. 12. Hamelia nodosa Mart. 2 Gal.

Fl. used for purplish dye.

^{no} B. violaeifolia A DC vel aff.

876 ...
1577 m.

X

17-24
95-98

877 fern. Same place as 876. On rocks.
^{no} Rhipidopteris helictata (Sw) Schott.

878 Common shrub along trails. Cerro Pelana.
1100-1750 m. May 11.

^{no} Centropogon cordifolius Benth.

582 *Ipomoea*? Vine on low tangle. Apr. 12.
no *Ipomoea triloba* L.

879 Fine vine. ... 1550 m.
no ma-kron

880 Small ...
1400 m - ...
yes *Miconia dodecandra* (Sw) DC.

583 *Ipomoea*. Vine on low tangle. Apr. 12.

no
881 *Eleocharis capitata* (R.Br.) Rehb. f. from 900 - 1750 m.
Cerro Tolana + Cerro Caracola. On trees +
yes sitting logs. Rain forest. May 11.

882 Sedge. Very frequent on trail over Cerro
Caracola. 1100 - 1750 m. May 11.
no

883 Parasitic on trees. Cumbre of Cerro Caracola.
yes May 11. 1750 m. Fruits eaten. For ...
Macleania insignis M. & Gal.

Jesum Celosia L.

Amaranthaceae

584 Jesum † Planum = ^{yes} "manu"
Medicine of Hernandez - few ^{yes} "manu"
Apr. 12. To. ~~ni~~ ni-ye

885 Sipi no-deen gote (pelo del desfilo).
Sipi no fruct. Cerro Cerecote. 1200m
^{yes} Seem in aproximate for ^{stomach} troubles. Small used
for dolor de estom. May 11. Small for stomach

Siporuna nicaraguensis Hemsl.

585 Tree (small). Apr. 12. 885
^{yes} Sapindaceae ? Violaceae

Riviera guatemalensis
(Wats.) Bartlett

885 Large yellow seeded sp. on tree, found
^{yes} Liquidambar leg in clearing in high
mountain forest. Just outside of station. 1200m.
May 11. Columen always turned 180°. Yellow
(leaves) but bracts reddish all over except
middle of outer side of sepals. Columen vivid.
gic - ber-tai Cuaron
stigma oblong for leaves
no in middle sp.

✓ ~~Talamanca~~ [✓] Talamanca ^{flor = yola dei}
✓ Jak = ma - i - yo ^{flora}

586

585a Spor. rosea (purple) climbing on tall
yes shrubby. ^{May 12} d. Purga (Wend) Hayne

586 Ch... Alb... bell...
yes 1600m...
no May 11 aff. Hexopetion
in Herb. Bailey

587 P...
no 1200m May 12 [LOST]

588 Small white herbaceous chid.
Forest floor, Cerro del Palmar Apr. 12.

(587) Quettia dispyroides

no Talamanca

yes Trichothus ingressus Chen. B
Schubert

79 Black herb
About 1 m. tall. In open fields + woods
between Salamanca + Chocoma. Chocoma. Alt.
1000 ft May 13. σ - gia = herb - sticking ...

yes Labelis laxiflora + L. laxiflora HBK.

(590) Campanula? Along roadside 589.

May 13 - fl. yellow
About 1 m. high, May 13. petals

Ravida - yaga no. 12 12 ¹² ¹²
Guerrilla - yaga no. 12
mike

588 *Orecedum foetegiatum!* Epiphytic
no on yucca at summit of Cerro del Palacio.
Apr. 12.

B. scabrata, Mart. & Gal.

yes 891 *B. scabrata* ? *sp. n.*? same loc. as

#889. May 13. Sepals hemispherical
white suchil
red flower

892 *Orecedum* *sp. n.* Herb. Grassy field near

#889. May 13. About 2 ft tall, *Qi wa da*
yes flower

589 Large bush in forests, Apr. 12

no *Psychotria trichotoma* Mart. &
Gal.

893 Grass. Behind tree (= pl. on tree)

no *Lechnanthus mexicanus* Fourn.
fronds at 1000 ft

yes 894 *Pichonia*? Ep. on tree trunks. *Pichonia*

Capital - 950 m. May 13. Sepals orange. Petals
grey, purple spotted with lip white, purple on edge
like *hottelina*.

895 *Orecedum* *Corallorhiza*? *sp. n.* near

no near Chapala, 1000 ft. Sepals purple. Petals

purple. Lip with yellow veins. No leaves

May 13.

flower & gen. name
we = *sp. n.*
for *hottelina* *sp. n.*

590

no Tillandsia Ep. in trees. Cerros
del palacio. Apr. 12.

(896) Small tree. Cerros del Palacio. 950 m, Tree up
no to 15 ft. tall, slender trunk. May grow
larger (?). May 13. Guarea sp. nov? Boggs

2 B. - Guarea katani

Guarea chipensis B. 17° 24' 75' 4"

~~Guarea - Guarea, R.S. Solis, etc.~~

591 Scrophulariaceae - Bush, Apr. 12.

Cuphea jarullensis HBK.

897) Fern. Sp. on Liquidambar sp.
no Liquidambar - pine forest Cerros del Palacio, May 13.
900 m. Polypod. angustifolium Sw.

(898) Liquidambar tree. Katani. Loc. # 897.
yes Very tall. 130 ft. Also gum for wounds, etc.
May 13. ya ve to

L. styraciflua L.

592

May

no Low-sh. for herb Apr. 12.

Acalyphes

yes

(899) Carragosa Roads. Re. May 13.

have - non
(leg) (fruit)

use to skin blue-black, etc. gwa gish (Yar.)

Heterocentron

subtulinervium (Link & Otto) because of distom. new black fruit

A. Br. & Bouché Jacq.

yes 593 Piper Apr. 12. Piper medium Liebm.

Philodendron sagittifolium Liebm.

yes 900 Arauca young sprout tall tree, roots used for canoes. [Z] Yar.

Tatani. Fruit 950 m. May 13. [C] fruit +

Philodendron, Pa pi o (Z) diom ya gi dga
Z Yar.

yes 901 Escoba - fl. low tree above. Fami wood for furniture. Small tree ya ga ki ski yas

Eugenia Capuli (Schl. & Cham.) Berg.

902 Warr. pumicea Tatani 950 m. Podocarpus
May 13.

yes Cassimpelos Pareira Lam.

Zacate-gishi

Phoradendron sp (cf. *nervosum* Oliver)

yes 594 Vaccinium - fr in oak. Base
of Cerro del Gallo. Apr. 12.

(903) Fern. Twining around tree trunk
epiphytically. Forest. Latani. 950m. May 13.

yes Marcgravia mexicana Gilg (sterile
shoots)

Clidemia sp. cf. seppena

yes 904. Melastomaceae shrub. All leafed
out. May 13. Latani. Forest. La'la

~~Undet.~~

tree = ya ga la'la

yes 595 B. nelumbifolium Apr. 12. Cerro del Gallo

Cham & Schreber. Speletto grayi Forest

yes Collinia elegans Liebm. in Bailey
Herb.

(905) Chromolaena. Forest. Latani. 950m.

About 12 ft. tall. May 13. Ya'la ga'au
Fruit of this eaten - be ya'au
eat fruits when young. Yama ye'au
to eat

(906) Amorpha. Tall tree. 100 ft. Forest. Latani.

Fruit in October. Ya - sau - gi - she

yes Guatteria diospyroides Baillon

dya =
cr.

596 ~~T. (2)~~

~~no gonolobus~~ chisat
man chitole

A vine climbing on platanillo.

Oreopanax ~~platyphyllum~~ ^{Mischk.} ~~capitatum~~

907, A. L. ...

yes 100 m. ...

~~Oreopanax~~ ~~platyphyllum~~ ~~Mischk.~~ = ger

597

yes Anoda hastata - river bank

Rio Sigüelapam (Rio San Cristobal),

Fincas S. Cristobal, Apr. 14.

Anoda costata (L.) Schlecht.

violeta del país, violeta de campo

908, R. ...

no 950 m. ... Guzmania nicaraguen-

Finca gran ... sia May 8 C. F. Baker

(909) Greeny field inside of Choapan.

Coccoloba May 13.

> Guatemala, Nic, & Rica.

✓ - 2 untested
Copa de gine

598

~~Curt. sp. flaccid~~ - field near Jacatpec

Apr. 13. Cleome serrata Jacq.

Panicum vociferum Schiede

910 Pine - field near Jacatpec
yes
fl. in open + shaded. 10-15 m.
May 15. { = ~~Panicum~~ reticul = gine
ten leaves

911 Same loc. as 910

Paspalum pectinatum Nees

no

599 Shrub about 8 ft. tall. Mt. forest.

"Cerro amarillo", F. de Cristobal, Apr. 14.

no

912 Cucurbit ^{fruit} Shrub or tree up to 1 1/2 ft. high. Heavy open spot, oak forest. Cucurbit.

bet. ... ~~Cucurbit~~ ... 1900 m.

gi shi po o
guate de encinal
May 15.

913 Epidendrum Epiphyte on oak. Same loc. as # 912

no

914 Oaks. Same loc. as # 912

Quercus glaucoides Mart. & Gal.

Bo.
to

B. Smithii sp. nov. Honyton ...

500 no Begonia. Rocks, forest floor,
C. Apr. 14. #17-... 20-10
? 015'

915 Ep. orchid on oak. Same loc. as 912

916 #912 locality,
no

400 1151 R. longiloba ?

912, Kwangina
C: remainder +

601 Tall grass, thickets along forest
no floor. Apr. 14

Uroskinneria hirtiflora Hemsley.

1151 +

no 1200 m.
Wasp

no 1191 Begonia

same as 912.
... ..

Ep. on trees + Zap.

... ..

1000 m (cont)

Carludovica utalis Benth. & Hook.
Scheele R. Schultes

602

no Fern

Apr. 14.

(921) Fern, Ep. on trunk. Hair ^{or} between
yes Yainini + Harco. 800m. May 15.

Polyk. aureum L. 17-20
95-45

(922) Grass. Loc. as #912, 1m. tall.

Schmanthus mexicanus Fourn.

603

no Solanum? v. un. Apr. 14.

(923) Pennis Tall T. a. Forest. #931 loc.

~~yes~~ ya tea tea May 15.
~~Frax. blagayana~~ Hillia tetrandra Sw.

Andropogon Bourgeoi Hack.

(924) Tall grass growing in bushes, #912

(925) Rhynchospora? #912.

(926) Fern, Tem. in forest. Yahu. 1200m.

Nephrolepis
pectinata (Willd.) Schott. no
17-20
15-15
May 15.

931a Paspalum ~~pectinatum~~ near

604V. ~~no~~ Vine climbing over low tangle, ^{11.13}
fls. fruit floor. Apr. 14.

(927) Small tree. Forest on edge between
no yachivi + yaco. May 15. 1200 m.
11° 0' 95° 45'

(928) Argemone Forest floor of loc # 927.
~~no~~ May 15.

605 Vine. Apr. 14.
~~no~~

(929) Small herb in grassy fields. Same ^{loc as}
~~no~~ 912. Yaco zaigishi Phacelus sp.
fipal. w. water # Buchnera

(930) Small herb, same loc. as 912 maximiana
~~yes~~ Remedy. kwam ^{heraldy} kwam kwam
remedio epilepsia

(931) ⁹³⁰ ~~no~~ Same as # 912. Ruellia?
Trachypogon Montufari HBK. Sar. phylloides

(932) Juncus caer? Very common in loc. # 912.
~~no~~

(933) Leguminous herb. Field, loc # 912
~~no~~ yi chi beyo rüsh
flor gollis
yee chee byo-roosh

2 cups to Schubert; 1 to be returned

606 Vine Mikania - Apr. 14.
no

934 Byrsonima crassifolia (L.) DC.
Small tree - Melp. ...

Encinal 900 m. near Yareo. May 15,
yes

Triumfetta ~~sp.~~ Barthiana ~~sp.~~ sp. nov.
coriacea Hochst.

935, yellow fl. herb. Same loc. #912. May 15
yes (unicate)

936 Small oak. Loc. #912 Q. reticulata HBK.
May 15

607 Cacao Tree about 15 ft. tall.
yes
Apr. 14. An the frica.

Theobroma Cacao L.

937 Small herb. Loc #912. May 15
yes

Clethra macrophylla M. & G.

938 Arbutus. Loc. #912 May 15
yes Yari yeta weg de = flor de encinal

939 Small tree or shrub. Encinal. 900 m
near Yareo May 15. Ericaceae
yes

Befaria mexicana Benth.

608 ~~no~~ Oenothera? Apr. 14.

(940) ~~no~~ ya ga (yar) sp. lichen on bark.

(941) White orchid with yellow - brown se -
pals. Sp. on oak tree. Capital. 1 km. S. of Yaveo.
May 17. 450 m.
~~no~~

609 ¹⁹⁴ Peperomia. Sp. on tree trunks.

Apr. 14. ~~no~~ Peperomia Lindeniana Mig.

(942) Low vine over leaf vegetation. Capital.
Loc. #941.
~~no~~

(943) Large Melastomaceae shrub. Capital.
loc. #942. Foot.

Miconia ibaguensis (Bonpl) Tráana
~~yes~~

610 Panicum flava "Panicum arvense" Apr. 14,
yes

944) Tall herb growing in oak forest.

yes Yaberco. 450m. May 19. Renealmia aromatica (Aubl) Gris.

945) Fern with sori on tips. Loc. # 944.

yes Selagin elata (Vahl) 17-20
Sub 18-21

946) Yellow Cucurbit on cañon trees. Yaberco.

no May 19,

611 Mexillana Apr. 13 Ja + for.

tuberculous on cañon trees. (Maximiliana vitifolia) (Willd.) (Krug + Urb.)

947) Cochlospermum vitifolium (Willd.) Sprunzel
epiphytic. Yaberco

yes Loc 941. May 20. E. strictum L. n. B. & G.

948) Large tree. Oak forest. Loc. 941.

yes May 20. Large pine oak. Written same for
Hirtella americana Aubl. Gray

949) Large drooping orchid. Epiphytic on oak. Between Epilobium & ... 1200m. May

16. no ... 15

Lacina bicolor Lindley

612 ^{tree} ~~tree~~ Sapindaceae (??), ^{tree} ~~tree~~ low
fringe. April. Schinus molle (L.)

(950) Fern with sen on type used as a medicine
in a tea. Schreya elata (Vahl) Sw.
17-20

Loc. #941 May 20. 95-41

613. Bromelia. Epid. forest in Costepec.
no April 13.

(951) Small tree, Loc. #941 May 20.
no

(952) Erythrina. Spring bejico on small trees.
along river Chiseme. Yaver. May 20.
4-5 m. E. medicana Kruskoff.

(953) Tree ^{tree}, Capatac. Yaver. May 20.
no

(954) Epid. Yaver. May, 1939.
no

614

Acidum

no
in
9

li-ye-ti

954 Small tree. Loc. #953. May 20,
Myrcia Ceratocarpia Berg.

955 Yellow shrub. Tall - 2m or more. Capital.
no
May 20.

615 Tree ch. in 30' tall.
no
April

956 Cochlearia on ficaria tree. Epidermum
no
May 29. Fl. greenish white entirely.
Epidermum.

957 Epidermum cochlearium? On trees
Apr 30. Lvs. purple striped + edge purple. Rest of
fl. greenish white. May 29.
Epidermum cochlearium

616 ⁷ ~~no~~ ~~to~~ ~~down~~ ~~for~~ ~~fruit~~. In ~~forest~~
near ~~bank~~ ~~of~~ ~~river~~. Apr. 14, ~~up~~
to 1 1/2 m. tall.

(958) Cedrela sp. Med. ~~in~~ ~~tree~~.
Yareo, 500m. May 29.
Cedrela sayatilis Rose (sterile)

617 ³ ~~yes~~ ~~na~~ ~~is~~ ~~a~~ ~~medicinal~~ ~~tree~~. Apr. 14.
chu-muy-may

(959) ~~Dryophytaceae~~ tree. Med.
Spid. Yareo, 500m May 29. Seeds eaten.
Terminalia Catappa L. 'Tomic.'

(960) ~~no~~ Epil. longipetalum. Yareo.

618 Cecropia? on tall tree

2/2

no

chu-ma-muy-tio-nâ

619 *Reclusea* in *Ficus* tree

River edge. May 14. 14.

no

Reclusea Kienastii E. Murr.

Maranta arundinacea, L.

~~sp~~

620 Maranthaceae - a perforated vine up to 8 ft tall; ~~leaves~~ mucilage, blue-green grey. Sandstone hillside in forest outside San Lucas (Loma Paloma) near Palantla. 300 m.

Apr. 15. 1/2 km. east of S. Lucas, on a little side road up a hillside from the main road. Maranta - 2' (the fruit is purple) Best for poisoning.

621 Tree about 15 ft tall in the forest, same location as 620. Apr. 15.

Leaves full of mucilage which is extracted and spread on paper + leaves used to catch insects and small birds. check use

622 Nanchillo
yes Muehlenbergia Roadside from
Arroyo to ... to Ag ... Apr. 15.
Tree about 12 ft. high.
ma - 'ni - na

Byrsonima crassifolia

623 Juncaceae - in all the trails in
forest, Apr. 15
no chu li-he

Juncus ?

no 624 Small tree, in forest near #620.

Apr. 15 (Sec. forest)

ma - 'laiy

ma - 'laiy

mo - me - hley

names not put in

no 625 Small tree 3m. high Forest near
river Arroyo Agua Palca. Apr. 15.
(Sec forest)

mo - ma - tai'

mo - ma - 'laiy

names not put in

626

no

Small tree about 10 ft tall. Forest.

Apr. 15. (Sec. forest)

627 *Commelina*? Forest floor - ^{very} common

Apr. 15.

chiu chiu

yes

Commelina pallida Willd.

628 Lythrum? 7-10 m. tall, 0510

shallow soil, Agua Pote a. Cfr. S.

"yerba del espanto" Drink for paralysis
in fruit.

chui - el

Lythrum sp. ^{juu - ma}

629 Fern. Ep. on rocks near river

Apr. 15.

Chu ma nã li for coughs,

fevers.

Polydium lanceolatum L. var.
trichophorum Wetherby

630 ^{No} Dryopteris? Fern frequent along
river bank, Apr. 15.

chu ma nân.

631 ^{No} ~~Can~~ Canagria - Melastomaceae -
him! Eat the succulent stems. Acid
taste; as a refreshment on roads. Apr. 15

Heterocentron subtriplex ^{var.} nerivium
chu - hi

632 Helictes 508

Mo. ... Bush about 6 ft. tall.
Common in all thickets.

Apr. 15 majaguilla

Helictes guaymasifolia
HBK.

633 Myrsinaceae Small tree or
no shrub 6 ft tall. Same locality as 632, ²⁵⁰⁰

(See forest) edible fruit.

Chu - ma - may - teg

names not
entered

634 Vine large & some branches small
along roads in secondary growth. Apr. 15.
Momipernaceae?

Chu-el-li-tse

Cissampelos Pareira L.

635 Eryngium - herb up to 1 ft. high in the
yes roadside. See forest. Road from Agua
Paloma to Arroyo Blanco. Apr. 15

Cielastro de Habana - Leaves used as a
condiment. Clawto ama ca

su-mô-tan

Eryngium foetidum L.

636
~~no~~ Orchid. Flowers ^{white} ~~white~~ ^{fragrant} ~~fragrant~~
on rocks + tree trunks, sec. forest, Apr. 15.

namee chui ma - nã - hu
~~not~~ chui - chui - ti' o'
~~label~~

637 Fern. Medicinal to cure ^{stomach} ~~stomach~~ ^{illness} ~~illness~~
~~Herb~~ ^{Herb} ~~to~~ ^{the} ~~illness~~ ^{illness}. Apr. 15.

chui - ni - ma - ti'

638 *Jacquinia* - Phytolacca - *Fruitescens*
Herb. in wrapping & clothing. Herb. Apr. 15.
yamole = sp. name
mucilo

P. ~~scissandra~~ scissandra L. Sept 7th Nov
ed 10,

~~P. ~~mexicana~~ mexicana~~ L. Sept 11th Nov 1859
I
337.

639 *Jacquinia* - *Herb. along river a long road.*
Herb. Apr. 15.

640 *Dalea* ...
no ... Apr. 15.

eu-chi-krö
Dalea sp.

641 *Indigofera* ^{vil} *anil* - blue dye
yes *Indigofera suffruticosa* L. *anil de monte*

642 Reg. in Vuelo don
~~no~~
Forest floor. Apr. 15.

643 Sapling in tree 25 ft. tall. Flower
in white. Wood contains latex.
Apr. 15. Arbolillo blanco; ma. arbolillo
Rd. Amayo Buses 300 m.

to Agua Paloma

1748 26° 16'

get Woodson Gleichenia Galeottiana
(Rich) Hieron.

1 to Green

1 to No. Pit.

644 Tree about 3[?] ft. tall. Apr. 15. ³⁰⁰
no
Ton Eat the berries. ³⁰⁰

645 Tree about 20 ft. tall. ³⁰⁰
~~no a fly~~ Apr. 15.
yes *Cupania macrophylla*
A. Rich.

646 Composite ~~seed up to~~ 12 ft.
tall. Exceedingly common in semi open
+ open country. Apr. 13. "Varapanta"
Palantla
no li - ma - kin

647 Malvaceae? Shrub or tree in
semi open country. Apr. 15. Palantla

ma - hne
malvaceae sp

648

no. 10000 10000
15 10000

649

yes
no

3 10000
Coffea Arabica L.

650 ~~Cephaelis~~ (~~sp.~~) ~~tree~~
yes 1 m. high. In the forest
some other species. Cerro de Coates
(T. ...) 600⁻⁸⁰⁰ m. ±. Apr. 16.

Cephaelis elata Sw.

651 ~~Cephaelis~~ Tree up to 12 ft. high.
yes Dense forest. Can. 1000 m. Same as 650,
local. Apr. 16.

Cephaelis elata Sw.

654 ~~Fr. elact~~ ~~...~~ ~~...~~ ~~...~~ 10th
High. 650 m Apr. 16.

Miconia lodecaudra (Sw.) DC.

655 ~~Fr. elact~~ ~~...~~ ~~...~~ ~~...~~ 10th
High 750 m; Apr. 16.

653 Rubra can Tall sh 2 4ft. 200
^{no} sprawling 650 m. Apr. 16.

654 Begonia shady banks ~~abundant~~
trail. Cerro de Cortes. Apr. 16.
All altitudes. Two specimens 600 m.

Begonia nelumbifolia Cham
& Schlecht.

658 *L. sp.* *lanceolata* 650
m. April 16.

659 *Mesopithecium* *hangy* *fr.* *hangy*
H. Forest, April 16. 690m.

Ustil

S 675

Junonia bilineata
(C. & G. det.)
Lindl.

981
to the
Apr. 19

) L.B.

S 747

Joazequina leucomela
(Rebt. f.) Schltz.

"
All over

up to
8: fl.
th.

S 703 *Epidendrum*
ptero-purpureum Lindl.

also

S 737 *Epid. diffusum* Sw

S 744 *Epid. nocturnum*
Jacq.

m

S. 8 R. 872

To Kew.

~~SBR~~
 SBR 746
 SBR 528
 SBR 948
 SBR 906
 SBR 580
 SBR 813
 SBR 709
 SBR 875
 SBR 934
 SBR 534
 SBR 760
 SBR 739
 SBR 869
 SBR 785
 SBR 833
 SBR 208 -
 SBR 938
 SBR 700
 SBR 776
 SBR 939
 SBR 954
 SBR 692
 SBR 514
 SBR 787
 SBR 800
 SBR 684 (m)

S 617
 S 706
 S 709
 S 769
 S 806
 S 523
 S 757
 S 805
 S 716
 S 507
 S 804
 S 564a
 S 620
 S 577
 S 609
 S 517a
 S 653a
 S 691
 S 536
 S 776
 S 530 -
 S 500
 S 516
 S 534
 S 515
~~S 527~~
 S 570
 S 596

S 517
 S 529
 S 681
 S 674
 S 677
 S 753a
 S 680
 S 750
 S 819
 S 796
 S 861
 S 742
 S 824
 S 575
 S 580
 S 604
 S 572

117
 C.B.
 to
 pl.
 S

W. L. C.

560 ~~Silene~~ + ^{up to 9800}
Guaymas, 3500 m. Terrestrial, Apr. 19
Bergin last forests
Lindmania micrantha (Lindl.) L. B.
Smith.

561 "Tepicote ena on ^{del monte}
yes Tepicote ena" "Lima". All over
Lima ~~to~~ Guaymas. Leaves white
12 ft. long; fl.
le = tepicote ena ^{around} 12 ft. high.
Apr. 19. Eat the inflorescence and also
the pith; not the fruit.

Probably Hexopetion mexicanum
Burr.

662 ~~...~~ along ...
river bank ... Alt. 150 m
Apr. 19. Fls. ...

663 Plate 11. Ab. 8 ft. tall. Corolla ...
Apr. 19. - u-toxi
Heliconia Schideana Kl.

17-5
46-32

Also leaves
in roof &
scraper.

664 R. ...
no ... Apr. 19.

Tillandsia foliosa Mart. & Gal.

(first from Oaxaca) Bull Acad

Bux. 10'

(1843) 19.

665 Begonia retumbifolia Cham & Schlecht

yes
e Ku

Used with other specimens

for calculture. Cerro Nariz. 300 m.

Apr. 19,

Shaded place
in forest, slopes

St. 17-53

Hg 96-32

1 copy! in Gray Herb.

(666) Vriesia Malgouci E. Morr.

no

(first coll. since type which
was described from V. Cruz in

1874.

666 ^{no} Terrestrial Begonia (Michauxia) in
forest, rocky spot Cañon de Guadalupe, U.S.A.,
Oct. 19. 3500 m. level

See previous page

667 Begonia (same place as 665)
^{sp.} B. velumbifolia Chan & Schlectk
Spec to Gray.

668

?

no ~~leaves~~ ? - ~~leaves~~ ? - A
scarlet ~~leaves~~ ? - ~~leaves~~ ? - other ~~leaves~~ ?
sally, Fort. C. 400 m. 400 m. ~~leaves~~ ?
limestone soil, Apr. 19.

Rinorea guatemalensis ?

(S. Wats.) Burlett

no 669 ~~leaves~~ ? Used together with 665,
667, R. 50, etc. for ~~leaves~~ ? ~~leaves~~ ?
Hernandez ~~leaves~~ ? Apr. 19. Described by
Hernandez as thalassane; Aztecs used
for fever remedy.

Iresine Celosia L.

no 670 Orchid, in the ^{the} forest
near the river, April 19.

no 671 Small white ep orchid. in forest
near Cerro Pariz. Huastla. April 19.

Notylia Bartleri Lindl.

^{no} 672: Fruiting Bromeliad - Ep. on
tree. Apr. 19. Cerro Nariz, Uscala
560 m.

Tillandsia filifolia

Schlecht³ Cham.

widely known in Mex.

672a Fruiting Bromeliad. Loc. of

672. Catopsis morreniana Mez.

^{no} 673 Small tree or shrub. Urticaceae? _{Tr}
Trunc. mic. anth? Apr. 19.

yes 674 Fruit eaten - capitate
fiber no seed case

mlaw India fibers

Chitapee ma lau

Muntingia calabura L.

also in grey Gonzalez + Comatti
763
+ L.C. Smith 254
from Cincinnati

675 Columnea used for snake bites in
Usita; only when in flower. Sp. Rio Usita
~~yes~~ yes

Columnea Scheideana

no 676
o'ama m tö Tall trees. Utaia.
Rio de Utaia. Apr. 19.

name not tested.

yes 677 Selaginella Rocks along river
ma nõ Utaia. Apr. 19. ~~found in~~

Selaginella sp.

stygia

678 ^{yes} Large sp. n. Fr. ca 4 1/2 ft. long.
Forest Cerro Verde. 650 m. Apr. 19.
Near La Osa. Shady, rocky place. Road
between La Osa + Palencia

17 - 48

96 - 24

Known only
from type
Trees 25 cm dbh
43.

Henitelia lucida (Fée) Maxon.

det Maxon + Morton
det Weatherby

no 679 Begonia. Large sp. n. - ^{the leaf}
u hân / Forest Cerro Verde. Apr. 19.
Med. for fever.

Yel. 80 Com. in ... Place
of 679. w-she April 16.

Chu-shey

Commelina pallida Willd.

nt 881 Rafines. 500m Cerro Verde,
Apr. 19.

682 ^{no} *Asplenium* *platyneuron* in festones
in damp spring, rocks, same place as # 679
Apr. 19.

683 Orchid. Sp. on trees in abandoned
cafetal ^{no} "La Providencia" de Bishop Gallardo
Between Palanilla + Urdá. Alt 350 m.
Apr. 19.

no 684 Aphemerus Cross Verde, 113
height of 500 m. in open spotum forests.
Very common. Apr. 19.

Aphemerus hirtellus (L.) Beauv.

no 685 White orchid; sp. Same as
locality as 683, Apr. 19.

686

~~On 19. S. H. K.~~

687 Erythrina Russica 300 m.

yes manija On vegetation.
C. K. K.

Erythrina mexicana Krukov.

C83

no Lodge all over the "tater"
Apr. 19

urajuka = little knife.

u-nãu = Usila

Scleria secans (L.) Urb.

Psidium Friedrichthalianum (Beug)
Medenza

C89

yes guajacá m. t. x
guajacá m. t. x

Psidium Friedrichstamanii

~~Guajacá m. t. x~~ - unguis. e. t. x
inf. x. g. peculiar leaf -
Typical: pinnose - like ...

no. 20. Cerro Verde, Usila.

cheek has fruit in water. Wild
and grows also in the mts around "do. Co."

no. 20. Cerro Verde, Usila. 300 m.

690

yes wa ton hē marantia
620 Base of Cerro Casa,
Ucila, Apr. 20. 200m.

Maranta arundinacea L.

691 Sh. to about 6 ft. high. Base of
Cerro Casa, Apr. 20.

yes 682 Malvaceae also Ericaceae

Take the 70-80 plants, fruiting -
the herb collected in April + May + kept for
use in making pills - + medicines.

"Po. the real" Mato (but quite =
telecorpus = mato) Field-Chillipee

Apr. 23.

Ochroma ~~* Lagopus Dry~~
pyramidell var crucelov

no 693 Ericaceae Bush partly
climbing? on vegetation in a thick
sec. forest at edge of banana fields.
Near Finca La Candelabria, near Chil-
tape. Alt. 150 m. Apr. 23.

Puroia guatemalensis (Wats) Benth.

no 694 Orchid ep. on rotten stump in
forest, Cerro Trisol, 1/2 way between
Finca San Cristobal de Vegas and Ozuayga,
alt. 550 meters. Apr. 29.

no 695 Same place as 694 (orchid) Flowers
yellow.

696 (see place no 694)
no

Color. sepals purple, also inner of lobes
dark purple. Rest of flowers white.

697 Zepote americano

Finca San Cristóbal, ref. 28.
Mammea americana L.

interesting
yes

150 m.?

Very large tree growing in a field
near the Finca S. Cristóbal de la Vega,
Valle Nacional. Sp name "Zepote
Americano". Fruit edible.

17° 45'

96° 13'

1 to Gray.

698 ^{no} La ... sub-stemmed climbing herb
C. C. Trépl. Apr. 29.

Arthrostylidium racemiflorum Steud.

699 Peperomia C. C. Trépl. Epiphytic
Folia used for swellings + ...
a-hua

Riks â-hô

â = Fr. an

â = " on

â = " in

Peperomia sp.

Peperomia Lindeniana Mez.

in Verh. en Med. Kon. Akad.
Wetensch., II 2 (1868) 59

Arbutus, Smil tree. Encinal ⁷⁰⁰
450 m. Cerro Frijol. Apr. 29. yes
17°42'
96°15'

Clethra macrophylla (N. & G.)

Pass - mt. slopes along trails. ⁷⁰¹
Cerro Frijol 450 m. Apr. 29. ~~800~~
Orthocladia laxa (L. Rich.) Beauv.

Mije

✓ Sobralia - tee-wi

✓ chuyote - yan

✓ frijol - shük

✓ chíli - shük kni

✓ plátano - tea ün

✓ maney - kang

702

yes *Pea* ... small tree ...
... of the ... (2)

Annona muricata L.

703

Small tree fern - 8 ft. tall + wide 3-4 ft.

Long ... not listed

name not listed

Laurel

✓ *Hos negra* - applied leaves in poultice to
Sores on ankles (yerks)

✓ *Uniz* - datamök

✓ *Alo de mo ca* - mokiäpi

✓ *Zacate* - mui

✓ *Yote* - bän

✓ *encina* - shö

✓ *ulli* - (not here)

704

... a
... ..
... ..
1 1/2 ft. Rio
... ..
... ..

Geonoma beneria Cerst.

in Bailey Herb.

hoñ-ca

... ..
... ..
Piper patulum Bertol. (?) yae
... ..
aduncum L.

- ✓ ... - same
- ✓ ... - ma - zä
- ✓ ... - not here
- ✓ ... - tza ven tzi
- ✓ ... - me - tzar
- ✓ ... - qutehke
- ✓ ... - cofekipi
- ✓ ... - u tsotek

706

no. Book - 40 - - - 100.

Renorea guatemalensis (S. Wats.)

Bartlett.

707 Small Book.

no

✓ aabod - kee'pi

✓ kaja - u tsai

✓ semilla - mōk

✓ raiz - ūte oshk

✓ flor - büchs (german sound)

✓ remedio - ūta

✓ espina - a pi

✓ frongo - nash kē tu

3703

~~Chamaedorea~~ ~~sp.~~ 12 fl. tall.

yes

~~C. sp.~~
C. sp.

Chamaedorea sp.

to Anas Herb.

709

Rhynchosia? Yucca? tall
- yucca? Las Llanas to ...
Alamo. M. 30. R. phaseoloites?

yes

Rhynchosia ~~longifolia~~

phaseoloites (Swartz) DC

quin-thwin

710

yes large Piper. (the same?)
ft tall. Apr. 30. U.S. 705

Piper auritum HBK.

711

no Araceae CB large small trees.
Apr. 30.

712

Tree me - to - - - to - he
^{smoke}
... the ...
... ..
... ..
... ..

Spring

713

... ..
... ..
... ..
... ..
no

... me ... - used no
 for splitting branches - fine ... +
 ... for me ...
 ... Apr. 30.

Seeds *Jacquinia* sp. 716a
 fresh specimen *Jacquinia Scleriana*
 ... - ... - mi ... & Loes.

Hamelia patens Jacq.

Bush - ... - ... 717
 like balsam ...
 yes

fruit edible. 500 ft.

17° 38'

96° 02'

718 Kaper ^H ma [~]main

For dysentery. Leaves softened + water +
get the + inserted in anus. Also applied as
warm tea to anal sores. Apr. 30.

Piper umbellatum L.

719 Vani Black berries - quin - hua

For dysentery, leaves applied wet with the juice
of the berries. Apr. 30.

Tupia de Judas

Cassia icijoides L.

720

Poupa - Finca de las Salinas, yes
Llanos de Guzman. Apr. 30. malonei
~~Eugenia Jambou.~~

Bombax ellipticum HBK

350 ft. ? Only!

720a Eugenia Jambou. to Museum.

721

Spondias Mombin young shoots are edible
large spreading tree in pasture. Apr. 30 yes
Inacandaceae ma - po - guasa

Spondias ~~lutea~~ Mombin L.

Col. 2°

722 ^{yes} small tree up to 15 ft. tall in forests
Road from Chumayin to Rio Chichito. 600
ft. May 1

Alloplectus strigosus
(Aerst.) Hanstam

723 ^{yes} *B. vitata* Small tree in an elevated,
1/2 way between Chumayin & Rio Chichito.
Alt. about 1200 ft. May 1

Pethra nicrophylla M & G.

1738-
96021

Columnia. ^{sp. n. nall} ~~Same~~ here but along ⁷²⁴ _{Yes}
with trail, Rio Chichito. 500 ft. May 1.

Alloplectus strigosus (Perst.) Hanst.
Eye wash.

red calyx lvs. ^{9038'} ^{9602'} ^{Hemsl.}

Morton states "agrees well with isotype"

Orchid. Yf. on tree trunks in forest. ⁷²⁵ ₂₀
Road from Guaymas to Rio Chichito. [±] 600 ft
Yf. up and applied to foot with
sided for leeches.

728.

grass about 4 ft tall. Forest trails.

no

May 1

~~Arundinaceae~~

Sau

forest floor May 1. Dist 729

600 ft bc of 727 Renealmia yes

Renealmia aromatica (Aubl.)

Guss.

730 Paper. For *Linnaea* used at ^{10 ft} wounds
4-7-6 - 8 ft. tall. Forest. Many 15 cm tr.
Piper calophyllum A. DC.

731 Tree about 30 yr tall. Woods. Many
No *Apeiba*? Tiliaceae? Mo-yé

Apeiba toa tibombou Aubl.

708 m.

732
no

1650 ft.

~~Cosmarium~~

~~Schultzei~~

~~Standley~~

sp. nov.

17035'

95055'

Psychobria sapiacana Standl.

Desmodium ^{grassy} - forest trail between 733
Rio Chichito + Monte Negro alt. 500 m.

May 2.

no

1 to Gray. " Abundant along grassy
forest trail through forest composed
chiefly of Apeiba sp. Between Rio
Chichito + R. Negro de Talena (near
Choapan) alt. about 1650 ft.

734 Tratseantia. Growing together
with 733. May 2.

734a Vitis tiliifolia L.
of bepuso de agua.

735 Pita Ananas Forests from Rio
Chiquito to Monte Negro. May 2,
gle Aschmea magdalenae 500m

736

yes

5. etc., Wala + ... in floris
along all rivers, Rio Chiquito.

Panicum purpurascens

Raddi.

Apr. 3^o

737

Small herb with curious disease 737
(? gal?) ~~Forest path~~ Forest path. Rio Chiquito. no

738 Shrub. Forest, May 2. Berice
Red. fl.

Parathesia berice Standl.

739 Shrub. Forest, May 2. c. 1500.

Ruellia stemonacanthoides

(Desrot.) Hemsley Biol.

Centr. Am. Bot.

2 (1882) 507 ~~ff~~

Acc. to Leonard Bot. Maya Area:

Musc. Pap. X ~~For~~
206-207

The Acanthaceae
of the Yuc. Pen.

Not known from Campeche, Br.

Hond. + Guat., Costa Rica.

Sophora "marumero" 740
yes

A precise wood. Mo. he mon

Lonchocarpus Puspuzii
Brundage

741 = R.60.

~~Aspidopteryx~~ vine. Along river 741
mt, Rio Manga, Monte Negro. Flowers
are white. no

Thunbergia alata Bojer

✱

742 Gongora Galathea? Ep. on Securipia
no stump, Forest from Rio Chucito to Monte
Negro, alt 700 ft. May 2.

743 Encelia sp. on cacao trees,
Monte Negro. May 3.
no 800 ft.

le p. 10

744

... ..
... ..
... ..

Hibiscus rosa-sinensis L.

leafy cold + compact form in ...

High density ... 745
plantation. Flower + branch ...
yes

Vanilla fragrans (Salicb.) Amec

746

Yell Tree about 4' high, in a Pinus forest
9000 ft. high. Fruit like a Pinus but
colls

Hasseltia mexicana (Gray) Standley

Barara mexicana Gray

747

Pinus ? Vine on cacao tree
9000 ft. high. May 3. Fruit like Pinus.

Prestonia sp. guatemalensis Wootl.

748
yes

Sp on st. up
alt. 800 ft. May 3.

Epilobium cochleatum

* * *

Herb. stem fr. 749
yes

alt. 800 ft. May 3.

ku etc - white fls + ground up +
rubbed on legs for rheum. + paralysis

Peperomia sp.

750.

No White yellow fl. Woodcock tree.
North Carolina. May 2.

751

^{yle} Mucuna sp. tala Tree
used to stain fibers, epipeta, black. The
leaves are used. "Black stone"

Mucuna sp.

of
f

~~...~~ no 752
rec. wood - ... 300. May 3.

... 753
rec. wood - ... Field ...
May 3

Cupania glabra Swartz

754 Small tree 6. Field. M. Neges.
no
May 3.

755 Small tree 6 ft. tall. Woods.
no
M. Neges. May 3.

Cotton Wood



†

756

Small shrub. 5 ft. tall. Field. M. Negro.
May 3.

Tree. ~~Small~~ or shrub small. M. Negro field. 757

May 3rd

500 ft.

Psychotria limonensis
Krause

- ✓ root - 'mōn
- ✓ leaf - muē
- ✓ note - che nōn'
- ✓ oca - shā
- ✓ red - mo^c Usila u' hōn
- ✓ wit - ta ho' (manny colorado)
- ✓ ice - ma

760

- ✓ ower - li
- ✓ aba - nau
- ✓ wit - mān
- pal - me the sim
- ✓ pote - man i kute

✓ ma - ma se u (Usila) 761
de coco

- ✓ opote yellow - man nī
- ✓ " colorado - man ta ho'
- ✓ " negro - man to
- ✓ pazote (Chrysanthemum ambrosioides) a - mu?
- ✓ coo - Kua chya (Usila) - mi chya
- ✓ ton - u o (Usila) - 'ōn
- ✓ platano - u to (Usila) - to
- ~~✓ fajitas - i - jun (Usila) - yūn~~
- ✓ tobacco - no
- ✓ chili - aun

- ✓ Pedro - man-ni
- ✓ Baisano - ma cūm (Usila)
- 262 ✓ Nijal - nēi
- ✓ Tomotē - 'mēi
- ✓ Uide - thea
- ✓ Uhuat - thio
- ✓ Pine - ma-ca'
- ✓ Melon - melon'
- ✓ Calabasa - 'ma (Usila) same in Chiltapec
- ✓ Jicama - cua (Usila + Chiltapec)
- ✓ Guayave - ma-hēi' (Usila) mi hōn (Chiltapec)
- ✓ Zampaula - ton - hi
- 263 ✓ Inopal - lo
- ✓ Pak - ma ni o
- ✓ Sajo de agua - gūn - la
- ✓ Guape - gūn hē
- ✓ Pineapple - m hāu (Usila) (Chilt) hu
- ✓ Piñanona - u lo (Usila) Monatera
- ✓ Zacate Colorado - ni āi Usila + Chiltapec
- ✓ Guante - ma trā (Usila)
- ✓ Bambusa - ma ta (Usila)
- ✓ Uali - ma ti a (Chilt) ma sija (Usila)
- ✓ Posole - u n to Usila mee to (Chilt)

Ma. the = use for houses.

- ✓ ... guasmasen (Udla)
- ✓ ... - hên là tên (9)
- ✓ ... (lã ...) 764
- ✓ ... - iu - nã (Udla)
- ✓ ... n-pa ... (Udla)
- ✓ ... - n nã

~~... - n~~

- ✓ ... ^{ti} ... hâung use the soil in hot steam crushed + vapor is inhaled.
- ✓ Patanello - n - to - n

"... - ... sanding can speak of ...
 n n. Zop. fec 765

R.50 Achmenia (Gemeruana)

used for fevers with Begonia spp.
(i-ku-man)

R51 Wood of this vine chopped up +

Sofasia used as a folk poison.

Prov. Chittapee. Apr. 23.

also use in this way Paulinia ^{pennata} spp.

R.52 Opeponia ^{Ludlowiana} - used for bedding

ilms. For bedding o-bu

R53 Berberis - used for bedding

for bedding - used for bedding

Chittapee

R54 - growing along river

Baccharis glutinosa

R.55. no - dji - la - used for bedding

heads - the whole used - mata - used for bedding
+ drink a few full.

R.56. ma - nan - me - hui - for medicinal use
used + used. = 56R 705.

R57 guanacaw (ficus) Ligustrum - used

in water & of fruit - the fruit. Red gum -
no dji. 3d. 1st.

R58. 'non - for calypso Hemionia
me - pi me ku new (L. Woeberia truncata
malva del monte

770 Heliot. spec. - used for ...
 Xanthosoma - pipe - cannot used
 due to snakes bite in
 stems.

Jussiaea
Psidium F

Valle B. melia (bina)
 No count

1000 Lyg. ...
 1000 Ma. ...

Ma. ... (edible fruit) Tril
tamaulipense

Salva ...
 1771 as ... Phoradendron ~~...~~
seem (D.) ...

Pl. ... 700 Costus
 2 ...
 900 Rabo de boba
 Junco Razoumofskyi
vaginata (HBK)
 600 Colummia Styl.

Huasmole: Tall maranthaceae - make soup
 from the seeds

Clarodendro - verbenaceae - white calyx, red petals
 pink plumeria Latami & cloxuchille

H.
 H.
 P.
 (w. l. l.)
 K.
 P.
 B.

Alnus toxicodendron - la cha

773

Alnus - ocofetate

② kwō-ā

Sorsamora = ② bi-zi ga a fruit eaten
 Rubus fruit

Molanujer - Gatrophe ② yaga
 shve ya

Buttiferac - ya bā tsi kuts - piquante
 usch sap to stain yellow.

Chitopee

- 774 *Securidaca mexicana*
- Yucca* sp.
- Conium maculatum*
- Ischaemum* spp.
- Echites* sp.

✓ *Acacia* *concolor* (avenue del toro)
(militar bites + 500)

- Portulaca* sp.
- Bixa orellana*
- Sporobolus* (blue) sp.
- Castilleja*

- 775 *Cela pentandra* (pochote) (cerba)
- Melastoma* fr. in stomach
- Conostegia*

150m *Piper* *Piperaceae*

200m *Heliconia*

- Anolis* Bo. sp.
- Convolvulaceae* ✓
- Monstera*
- Passiflora*
- Panicum* (blue)
- Syntherisma* (Araceae)
- Solanum* sp.

Altitudes

		alt
T. Itzamal	100 m.	Apr. 17, 1916
San Antonio	100 m.	Apr. 12
San Cristobal	175 m.	Apr. 13
		Is.
Uxmal	300 m.	Apr. 14
San Lucas	350 m.	Apr. 15
Palantla	550 m.	Apr. 16
Uxila	150 m.	Apr. 18
Yahuivé	1200 m.	

Yuen-tan - hammock vine - *Dillenia*?
 = hammock
 palo Colorado - mo-i-non - a black ink ¹⁹¹⁷
 made from the ~~seed~~ fruit
 palo de yahuivé no la

~~Myrica~~ pon (Art.) *Alseodora*
 ✓ "*Cholezoga andia*" ¹⁹¹⁷
 See on ¹⁹¹⁷

Annona 150ft. tall.
 ← 2ft →

school teacher

7778 *Ch. ...* ...

... shells ...
... coffee ...
... many ...

... (Acid ...)
... forest ...

7779 *tree of ...*

... coffee, sugar, etc.
... fields

... coffee, sugar, etc.
...

... tobacco ...
... nearly destroyed

... tobacco ...

... - ...
...
... 780

✓ ... Sugar vegetable seeds; foliage
mainly used for frequently grown
... ..

✓
... Schlecht 49

✓ ... - makes a bright yellow from latex. Zentla
Disomia mexicana Schlecht. 781

✓ ... on ground up + applied here to feet
My tree - Sabina
... Eutaba scandens.

✓ ... Use
use 3 parts a =

✓ ... - use
a - mu - kia
... ..

✓

new to dictionary

782

✓ ... a ... of the ...
... on ...

Plants for ... 2014

Polypodium (...) R 50

Polypodium 665

Polypodium 667 (...
... young + seed)

✓ Polypodium? - ...
... for ...

... - ... - used ... for ...
... = ...

Herba de ... a-lo' - ...
... + made into a ...

Epiphyllum - ...

Tithonia sp. - ...

Elaccha - Rhus toxicodendron ...
cured with wash of Sauco

✓ Herba de

Pilea macrophylla on limestone ledge

784

so i got the culture, etc.
✓ Seikū-lai-aun with Bequaert
hoja 'nwa Alchomene
in general

i hwa-ün' - yerba del garita
leaf
br. in the
with the ... for
...
beneath from a wetbed &
sent for dysentery. Cuz do um muchacho
ta cagando. 'mon now dya.

785

...
... = ...
...
✓
...

Escobelia linearis Schlegel.

... - ...
... - 2 ke ... there f...
... - ... 5...

Inga - always recognizable by its
 pinnate leaves which are articu-
 lated. Many spp. I. edulis & the
viridula. Sp. is planted in coffee
 plantations because the tree is useful
 first at the time when coffee is planted

Jacaranda - cf. angustifolia
 (mexicana) - grandis

Jacaranda + acah - occur
 only on the high hills

Jacaranda + acah - occur

Jacaranda + acah - occur
 on the high hills

Lemniscado = too

acah = too

acah = too

Jacaranda - comotera

Jacaranda - comotera
 Jacaranda - comotera
 Jacaranda - comotera
 Jacaranda - comotera

